



## **II.** **Předmět smlouvy**

1. Poskytovatel je v souladu se zápisem v obchodním rejstříku oprávněn poskytovat stravovací a ubytovací služby v prostoru rekreačního zařízení Olšina, který je vymezen v příloze č. 1, která tvoří nedílnou součást této smlouvy (dále jen „RZ Olšina“).
2. Objednatel je pořadatelem akce „Národní finále ZST a soustředění mladých přátel myslivosti“ konané v době od 15.7. do 12.8.2017 (dále také jen „akce“).
3. Poskytovatel se zavazuje pro objednatele zabezpečit ubytovací a stravovací služby v objektech uvedených v příloze č. 1 nezbytné pro nerušený průběh akce.
4. Objednatel je oprávněn a zároveň i povinen užívat věci přenechané mu touto smlouvou za účelem pořádání akce a k zajištění souvisejících činností v oblasti využití volného času, ubytování, přípravy a poskytování stravování a občerstvení. Objednatel jako pořadatel akce je povinen zajistit veškerá povolení a oznámení daná zákonnými předpisy k pořádání této akce.
5. Poskytovatel se zavazuje zajistit pro objednatele služby v kvalitativně odpovídající úrovni.
6. Objednatel se zavazuje řádně poskytnuté služby odebrat a zaplatit za ně poskytovateli dohodnutou cenu.
7. Poskytovatel umožní dále poskytnutí ostatních pozemků v rámci areálu RZ Olšina.

## **III.** **Ubytovací a stravovací služby, čas a místo plnění, cena a platební podmínky**

1. Ubytovací a stravovací služby budou poskytovány v období od 15.7. - 12.8.2017 s tím, že budou rozděleny do dvou turnusů a sice 15.7. - 29.7. a 29.7. - 12.8.2017.
2. Místem poskytování ubytovacích a stravovacích služeb je RZ Olšina.
3. Poskytovatel zajistí **ubytovací služby** v těchto ubytovacích zařízeních o následující ubytovací kapacitě:

objekt	počet stanů, pokojů	počet lůžek
stany	30	60
Šumava	6	18

**Ubytovací prostor stany** bude vybaven příslušným sociálním a technickým zázemím v rozsahu požadavků Vyhl. 106/2001 Sb. o hygienických požadavcích na zotavovací akce pro děti, § 2 až 6. Ubytovna Šumava je vybavena sprchami a WC.

4. Stravovací služby poskytovatel zajistí v restauraci objektu Michala. Poskytovatel je povinen zajistit splnění všech zákonných norem zejména zákona 258/200 Sb. o zdraví, Vyhl. 602/2016 Sb. o hygienických požadavcích na stravovací služby, Nařízení EP a Rady ES č. 852/4 o hygieně potravin, zák. 110/1997 Sb. o potravinách a tabákových výrobcích, a 106/2001 Sb. o hygienických požadavcích na zotavovací akce pro děti § 7.

**Plná penze /stravování 5x denně v rozsahu: snídaně, oběd, večeře včetně dvou svačín nebo jedné svačiny a druhé večeře, celodenní pitný režim /čaj, šťáva, balená voda/.** Balíčky na výlety podle dohody. Na sestavování jídelního lístku se bude podílet zdravotník tábora.

Cena za ubytovací a stravovací služby je stanovena dohodou takto:

Kategorie		Kč/osoba/noc včetně plné penze
A	3. - 5. třída ZŠ	■
B	9. třída ZŠ a dospělí	■

Cena za turnusy:

■  
■  
**Celkem I. turnus ..... 369 600,- Kč**

■  
■  
**Celkem II. turnus ..... 453 600,- Kč**

**Celkem za akci 823 200,- Kč**

5. Objednatel se zavazuje uhradit poskytovateli za řádně a včas poskytnuté služby dle čl. III. odst. 1 této smlouvy celkovou cenu za stravovací a ubytovací služby ve stanovené lhůtě splatnosti takto:
- a) 100 % celkové ceny (vč. DPH) za ubytovací a stravovací služby I. turnusu, tedy **369.600,- Kč** uhradí objednatel na účet poskytovatele, a to na základě faktury (daňového dokladu) vystavené poskytovatelem; termín splatnosti je dohodnut na 15. června 2017;
- b) 100 % celkové ceny (vč. DPH) za ubytovací a stravovací služby II. turnusu, tedy **453.600,- Kč** uhradí objednatel na účet poskytovatele, a to na základě faktury vystavené poskytovatelem po podpisu smlouvy; termín splatnosti je 15. července 2017.

#### **IV.**

#### ***Prohlídka a předání místa plnění***

1. Zástupci smluvních stran provedou dne ..... společnou prohlídku místa plnění za účelem ověření stavu ubytovacích, stravovacích kapacit a připravenosti RZ Olšina k

plnění účelu této smlouvy. O předání prostor bude mezi stranami podepsán předávací protokol, kde bude zaznamenán zejména stav odchylovající se od řádného užívání ubytovacích a stravovacích služeb včetně lhůt k nápravě zjištěných nedostatků.

2. Dne ..... po skončení akce, pak zástupci smluvních stran provedou společnou prohlídku místa plnění za účelem ověření stavu ubytovacích a stravovacích kapacit. Součástí této prohlídky bude i předání areálu zpět poskytovateli. O předání bude sepsán předávací protokol, kde bude zaznamenán zejména stav odchylovající se od běžného stavu užívání ubytovacích a stravovacích služeb vč. předběžně zjištěných škod. Přesný čas předání, v uvedený den, bude ze strany poskytovatele objednateli sdělen nejpozději 2 dny předem na e-mailovou adresu objednatele.
3. Objednatel prohlašuje, že si uvedené objekty fyzicky prohlédl, tyto shledal v řádném stavu odpovídajícím plnění sjednaného účelu této smlouvy a nemá žádných námitek k jejich stavu a vybavení. Ke dni předání a převzetí objektů bude mezi stranami dle tohoto článku podepsán předávací protokol.

## **V.**

### ***Povinnosti objednatele***

1. Objednatel je oprávněn a zároveň i povinen užívat věci přenechané mu touto smlouvou za účelem pořádání akce.
2. Objednatel se zavazuje užívat dotčené prostory způsobem obvyklým pro tuto činnost, nepoškozujícím práva poskytovatele ani předmět služeb, zejména zajistit dodržování Ubytovacích řádů, které jsou vyvěšeny v jednotlivých objektech v místě plnění a jsou přístupné k seznámení ubytovaným účastníkům akce.
3. Objednatel je povinen a zavazuje se při užívání věci v rámci zajištění akce plnit veškeré povinnosti, které vyplývají z právních předpisů na úseku hygieny, ochrany životního prostředí, vodního, odpadového hospodářství, PO, BOZP a dodržovat veškeré příslušné právní normy (ČSN) a chovat se tak, aby poskytovateli nevznikla žádná škoda.
4. Objednatel je povinen bez zbytečného odkladu oznámit poskytovateli potřebu oprav, jejichž provedení přísluší poskytovateli jako vlastníkovu objektů, ve kterých je akce provozována. V případě, že tak neučiní, odpovídá za škodu, která poskytovateli nesplněním této povinnosti vznikne.
5. Objednatel si je vědom, že po dobu konání akce nese odpovědnost za škodu způsobenou na vnesených nebo odložených věcech v místě konání akce a za škodu na zdraví osob způsobenou v souvislosti s plněním účelu smlouvy.
6. Objednatel odpovídá za škody, které budou způsobeny při konání akce porušením jeho povinností užívat prostory RZ Olšina s péčí řádného hospodáře. Tuto odpovědnost nese i v případě, že škody budou způsobeny osobami, které budou tyto prostory užívat.

## **VI.**

### ***Povinnosti poskytovatele***

1. Poskytovatel je povinen zajistit objednateli nerušený výkon jeho práv z této smlouvy a udržovat RZ Olšina a poskytované služby v takovém stavu, aby mohli sloužit k tomu užívání, pro které jsou touto smlouvou určeny.
2. Poskytovatel je povinen provádět ostatní údržbu RZ Olšina a souvisejících zařízení a její nezbytné opravy bez zbytečného odkladu.

## **VII.**

### ***Odpovědnost a smluvní pokuty***

1. V případě prodlení s úhradou peněžité částky je objednatel povinen uhradit poskytovateli smluvní pokutu ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení, a to na základě faktury vystavené poskytovatelem. Smluvní pokuta je splatná do 15 dnů ode dne doručení faktury. V pochybnostech se má za to, že byla doručena třetího dne po jejich odeslání.
2. Smluvní strany vylučují aplikaci ustanovení § 2050 občanského zákoníku a výslovně sjednávají to, že ujednání smluvní pokuty za porušení povinnosti nemá vliv na právo druhé smluvní strany na náhradu škody vzniklé z porušení povinnosti, ke které se smluvní pokuta vztahuje.
3. Smluvní pokuty mohou být kombinovány (tzn., že uplatnění jedné smluvní pokuty nevylučuje souběžné uplatnění jakékoliv jiné smluvní pokuty).
4. Oznámení o uložení smluvní pokuty či nároku na náhradu škody musí vždy obsahovat popis a časové určení události, která v souladu s uzavřenou smlouvou zakládá právo smluvní strany účtovat smluvní pokutu či sankci. Oznámení musí dále obsahovat informaci o způsobu úhrady smluvní pokuty či sankce. Poskytovatel si vyhrazuje právo na určení způsobu úhrady smluvní pokuty či nároku na náhradu škody, a to včetně formou zápočtu proti kterékoliv splatné pohledávce objednatele vůči poskytovateli.

## **VIII.**

### ***Storno – poplatky***

1. Od této smlouvy je možné odstoupit za podmínek stanovených občanským zákoníkem.
2. V případě odstoupení od smlouvy nebo rozhodne-li se objednatel, že nabízené služby nevyužije, je objednatel povinen uhradit poskytovateli stornopoplatky v této výši:
  - a) **80 až 60 dnů** před prvním dnem plnění (tedy před 15.7.2017) - **20 %** z celkové ceny za stravovací a ubytovací služby, v případě odstoupení od smlouvy;
  - b) **59 až 30 dnů** před prvním dnem plnění (tedy před 15.7. 2017) - **50 %** z celkové ceny za stravovací a ubytovací služby; v případě odstoupení od smlouvy;
  - c) **29 a méně dnů** před prvním dnem plnění (tedy před 15.7. 2017) - **100 %** z celkové ceny za stravovací a ubytovací služby, v případě odstoupení od smlouvy.
3. Stornopoplatek je splatný ve všech případech do 14-ti dnů ode dne doručení jeho vyúčtování (faktury) poskytovatelem objednateli. V pochybnostech se má za to, že vyúčtování stornopoplatku bylo doručeno objednateli třetího dne po jeho prokazatelném odeslání poskytovatelem.

**IX.**  
**Závěrečná ustanovení**

1. Případné změny a dodatky této smlouvy musí být sjednány pouze písemnou formou číselně označeného dodatku a podepsány oprávněnými zástupci obou smluvních stran. Podpisy musí být na téže listině.
2. Práva a povinnosti smluvních stran touto smlouvou výslovně neupravené se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku, která jsou svým účelem a obsahem charakteru této smlouvy nejbližší.
3. Každá faktura musí obsahovat všechny náležitosti požadované touto smlouvou a příslušnými právními předpisy. Fakturovaná částka je považována za uhrazenou odepsáním účtované částky z účtu objednatele na účet poskytovatele. Fakturační adresa je shodná s adresou sídla dotčené smluvní strany.
4. Obě smluvní strany se zavazují řešit případné spory vyplývající z této smlouvy, vyjma nároku z odpovědnosti za škodu nebo smluvní pokuty, nejprve smírnou cestou. Pokud nedojde k mimosoudnímu vyřešení těchto sporů, jsou pro jejich řešení příslušně věcně a místně příslušné soudy v České republice.
5. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.
6. Smlouva je sepsána ve dvou vyhotoveních, každé s platností originálu, z nichž jedno obdrží poskytovatel a jedno objednatel.
7. Na důkaz souhlasu se zněním této smlouvy následují vlastnoruční podpisy oprávněných zástupců obou smluvních stran.
8. Nedílnou součástí této smlouvy jsou přílohy:

Příloha č. 1 – prostor rekreačního zařízení Olšina

Příloha č. 2 - zmocnění Ing. Petra Krále

V Horní Plané, dne 14.6.2017

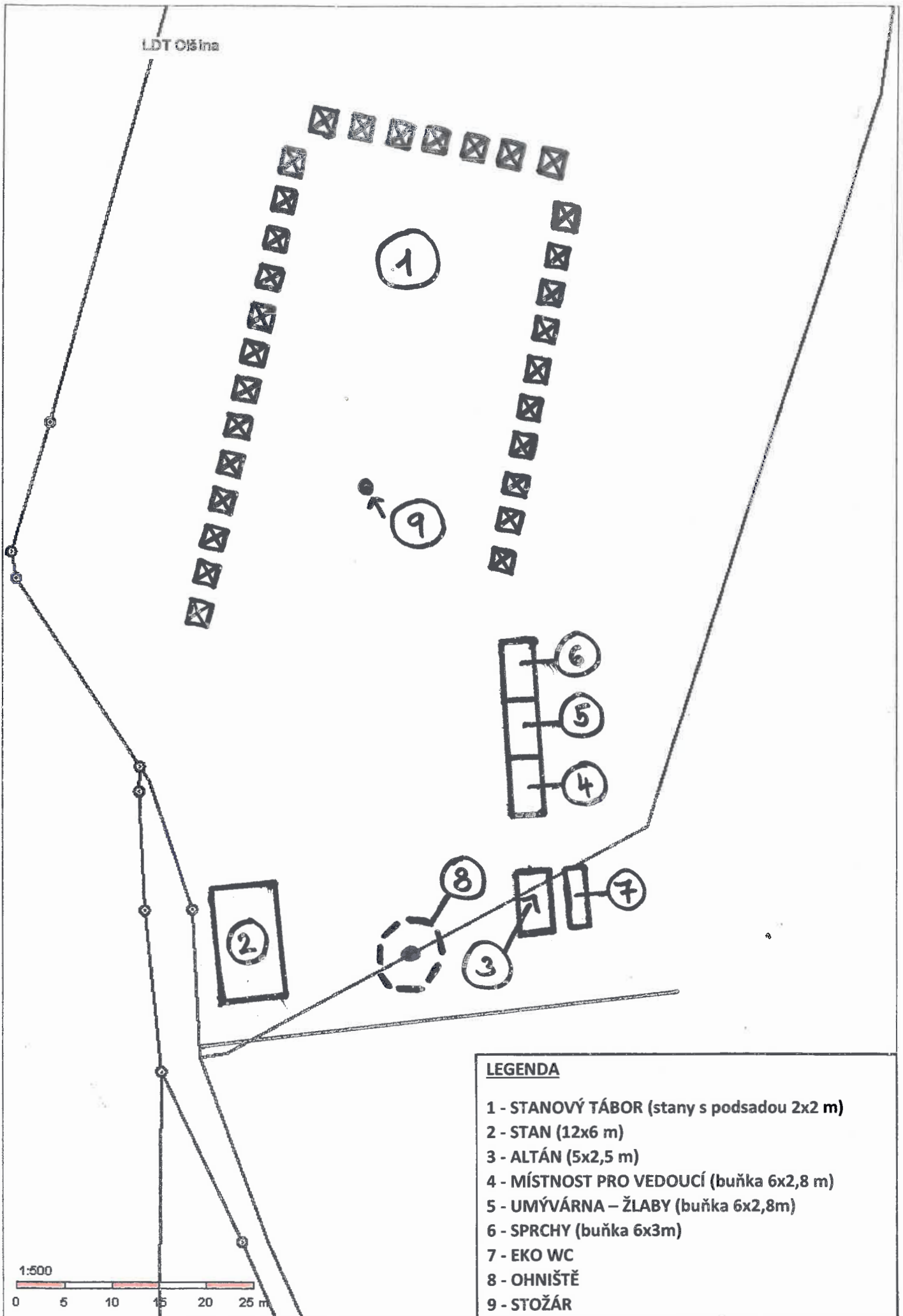
V Praze, dne 10.6.2017

.....  
poskytovatel  
Ing. Petr Král, ředitel divize na základě zmocnění  
Vojenské lesy a statky ČR, s.p.

.....  
objednatel  
Ing. Jiří Janota  
Předseda ČMMJ, z.s.

.....  
Ing. Jiří Červenka  
Místopředseda ČMMJ, z.s.

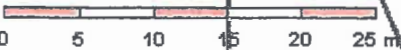
LDT Oššina



**LEGENDA**

- 1 - STANOVÝ TÁBOR (stany s podsadou 2x2 m)
- 2 - STAN (12x6 m)
- 3 - ALTÁN (5x2,5 m)
- 4 - MÍSTNOST PRO VEDOUCÍ (buňka 6x2,8 m)
- 5 - UMÝVÁRNA – ŽLABY (buňka 6x2,8m)
- 6 - SPRCHY (buňka 6x3m)
- 7 - EKO WC
- 8 - OHNIŠTĚ
- 9 - STOŽÁR

1:500





VOJENSKÉ LESY A STATKY ČR, s.p.

Čj.: VLS-PMZ-2015-010-1900

Výtisk číslo 1

Počet stran: 3

## Zmocnění ředitele divize Horní Planá

Já, níže podepsaný  
Ing. Josef Vojáček, ředitel státního podniku  
Vojenské lesy a statky ČR, s.p.  
se sídlem v Pod Juliskou 1621/5, Dejvice, 160 00 Praha 6  
IČO: 00000205  
zapsán v OR u Měst. soudu Praha, spis. zn. ALX 256

v souladu s částí IV. čl. 4 Organizačního řádu č. VLS-IMS-R-2015-0046-1900 v platném znění

### **z m o c ň u j i**

**ředitele divize Horní Planá**

**Ing. Petra Krále**, nar. [redacted]  
bytem: [redacted] Český Krumlov

k právním úkonům, které se týkají předmětu činnosti divize.

Předmětem činnosti (podnikání) podle rozhodnutí ministerstva obrany čj. 211/4-6 ze dne 18. 7. 1997, kterým jako zakladatel podniku přizpůsobil zakladací listinu Vojenských lesů a statků ČR, s.p. ustanovením zákona č. 77/1997 Sb., o státním podniku, ve znění pozdějších změn a doplnění, je:

- nakládání s majetkem státu v působnosti Ministerstva obrany vlastním jménem a na vlastní odpovědnost v oblasti lesní, zemědělské a dřevozpracující výroby a ostatních s nimi souvisejících výrob a služeb;
- činnost směřující k udržování ekologické a biologické rovnováhy, zejména prováděním asanačních (včetně pyrotechnických) a rekultivačních opatření v objektech důležitých pro obranu státu (§ 29 odst. 1, 2 zákona č. 222/1999 Sb., o zajišťování obrany České republiky);
- zajišťování údržby drobných vodních toků pro Ministerstvo obrany na území vojenských újezdů;
- zabezpečení dodávek stavebních prací a služeb, zejména prováděním oprav, údržby a provozování staveb a zařízení, včetně poskytování projekčních služeb;
- provádění oprav a údržby nemovitého majetku včetně komunikací na území vojenských újezdů;
- zabezpečení vstupu, ostrahy a ochrany vojenských objektů Armády České republiky.



Ostatní podnikatelská činnost divize je na základě zmocnění daného zakládací listinou v kompetenci státního podniku a pro divizi je stanovena takto:

1. Výroba, obchod a služby neuvedené v přílohách 1 až 3 živnostenského zákona:
  - Velkoobchod a maloobchod.
  - Poskytování služeb pro zemědělství, zahradnictví, rybníkářství, lesnictví a myslivost.
  - Zprostředkování obchodu a služeb.
  - Provozování vodovodů a kanalizací a úprava a rozvod vody.
  - Nakládání s odpady (vyjma nebezpečných).
  - Poskytování technických služeb.
  - Výroba hnojiv
  - Činnost odborného lesního hospodáře.
  - Vyhотовování lesních hospodářských plánů a osnov.
  - Nakládání s reprodukčním materiálem lesních dřevin.
  - Povrchové úpravy a svařování kovů a dalších materiálů.
  - Výroba elektronických součástek, elektrických zařízení a výroba a opravy elektrických strojů, přístrojů a elektronických zařízení pracujících na malém napětí.
  - Přípravné a dokončovací stavební práce, specializované stavební činnosti.
  - Údržba motorových vozidel a jejich příslušenství.
  - Ubytovací služby.
  - Realitní činnost, správa a údržba nemovitostí.
  - Projektování pozemkových úprav.
  - Provozování kulturních, kulturně-vzdělávacích a zábavních zařízení, pořádání kulturních produkcí, zábav, výstav, veletrhů, přehlídek, prodejních a obdobných akcí.
  - Provozování tělovýchovných a sportovních zařízení a organizování sportovní činnosti.
2. Výkon zeměměřických činností.
3. Silniční motorová doprava - nákladní provozovaná vozidly nebo jízdními soupravami o největší povolené hmotnosti přesahující 3,5 tuny, jsou-li určeny k přepravě zvířat nebo věcí, - nákladní provozovaná vozidly nebo jízdními soupravami o největší povolené hmotnosti nepřesahující 3,5 tuny, jsou-li určeny k přepravě zvířat nebo věcí, - osobní provozovaná vozidly určenými pro přepravu nejvýše 9 osob včetně řidiče.
4. Hostinská činnost.
5. Opravy silničních vozidel.
6. Provozování střelnic a výuka a výcvik ve střelbě se zbraní.
7. Podnikání v oblasti nakládání s nebezpečnými odpady.
8. Provádění staveb, jejich změn a odstraňování.
9. Projektová činnost ve výstavbě.

V rozsahu předmětu činnosti divize je ředitel divize dále zmocněn:

- činit jménem Vojenských lesů a statků ČR, s.p., všechny právní úkony v oblasti pracovně-právních a personálních vztahů (s výjimkou vzniku a skončení pracovního poměru s technicko-hospodářskými zaměstnanci bez předběžného souhlasu ředitele Vojenských lesů a statků ČR, s.p.), veškerých vztahů vyplývajících pro divizi ze zákona č. 89/2012 Sb. a zákona č. 90/2012 Sb., vztahů vyplývajících ze správního práva v oblasti lesního práva, myslivosti, zemědělství, ochrany životního prostředí a jiných právních oblastí s řádnou činností divize souvisejících;
- jednat ve všech oblastech souvisejících s činností divize s kontrolními orgány (pracovně-právní, BOZP, životního prostředí, požární ochrany, stavebnictví atd.), přejímat od kontrolních orgánů zápisy z kontrolní činnosti a přijímat opatření k nápravě zjištěných neshod a nedostatků;
- jednat ve všech oblastech souvisejících s činností divize s orgány státní správy a místní samosprávy;

- ke všem jednáním v územním řízení a stavebním řízení divize;
- podávat jménem Vojenských lesů a statků ČR, s.p. nabídky na veřejné zakázky v souladu se zákonem č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů, a to na činnosti, které jsou v kompetenci divize.

Takto obecně stanovený rozsah zmocnění a z toho vyplývající rozsah práv a povinností vykonává ředitel divize v souladu s obecně závaznými právními předpisy a je omezen řídicími akty ředitele Vojenských lesů a statků ČR, s.p.

Ředitel divize je oprávněn udělit zmocnění (plnou moc) další osobě v rozsahu svého zmocnění.

Toto zmocnění nabývá účinnosti dnem 1. 3. 2015 a pozbývá platnosti dnem ukončení pracovního poměru u Vojenských lesů a statků ČR, s.p. nebo ukončením výkonu funkce.

V Praze dne 27. 2. 2015

.....  
Ing. Josef Vojáček  
ředitel

Zmocnění ve stanoveném rozsahu přijímám.

.....  
Ing. Petr Král

Rozdělovník:

Vyhotoveno ve 4 (čtyřech) vyhotoveních:

Výtisk č.1, 2 a 3: zmocněný

Výtisk č.4: personální odd.